

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 68 (2006)  
**Heft:** 8

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



August  
2006

# Schweizer Landtechnik

**Leserreise**  
Warschau-Polagra/Poznan-Berlin

**Unfallprävention**  
Weiterbildungsangebote

**Sous la loupe**  
Aufs Ross gesetzt

**Weiterbildungszentrum Riniken**  
Kursprogramm 2006/07

**FAT-Bericht 655**  
Rundballenpresssysteme

**LT extra**

**Bewässerungssysteme**

*Schlüssel  
zum Erfolg.*

## > PRODUKTE UND ANGEBOTE

### PUBLITEXT

# LO-MA

- die Nr. 1 in der Schweiz
- vom Mistkran zum Universallader
- Eurosteuerung
- 3-Punkt-Anbau oder einachsig

**Prospektanfrage:**

Hydrauliklader    Holzkran  
 Frontlader    Mistzettler  
 Gütletechnik

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

**Landtechnik Zollikofen**  
*Mit uns können Sie rechnen*

Eichenweg 39, 3052 Zollikofen  
Telefon 031 910 85 50  
[www.landtechnikzollikofen.ch](http://www.landtechnikzollikofen.ch)

### Sportholzfällen vom Feinsten auf der Prodalp – Kraft entscheidet, Präzision gewinnt!

Timbersports ist als Sportwettkampf aus der Szene der professionellen Holzfäller entstanden. Weltweit finden Wettkämpfe statt, bei denen die Athleten mit Kraft, Technik und professionellem Equipment die Besten ihres Standes ermitteln.

Im Kampf «Mann gegen Stamm» boten die Schweizer Sportler auch dieses Jahr wieder Sportholzfällen vom Feinsten. Am 18. Juni 2006, anlässlich der 4. Schweizer Meisterschaft der Stihl® Timbersports® Series, flogen in Flumserberg auf der Prodalp die Späne. Die Athleten ließen es in den 6 Disziplinen vor über 3500 sportbegeisterten Zuschauern mit Axt, Hand- und Motorsäge einmal mehr mächtig krachen!

Im Vorfeld zur Schweizer Meisterschaft wurde vom 8. bis 11. Juni 2006 wiederum ein Grundlagen-Training-Camp und ein Intensiv-Training-Camp durchgeführt, während derer die Sportholzfäller von einem amerikanischen und einem australischen Profisportler der US-Stihl® Timbersports® Series umfassend an die verschiedenen Disziplinen herangeführt wurden. Die beiden Overseas zeigten sich beeindruckt von den top-motivierten Schweizer Sportlern, die von den vielen Tipps und Tricks der wettkampferfahrenen Trainer profitieren konnten.

Das eigentliche Wettkampf-Wochenende wurde eröffnet mit der Qualifikation zur Schweizer Meisterschaft am Samstag, dem 17. Juni 2006. 24 Athleten kämpften hart um eine Teilnahme an der Schweizer Meisterschaft am Sonntag, denn die Startplätze waren begrenzt. Hermann Schönbächler aus Biel stellte mit ausgezeichneten 17,08 Sekunden auch dieses Jahr gleich wieder einen Rekord auf, den neuen Schweizer Rekord in der Disziplin Single Buck.

Die 14 Topsportler aus der Qualifikation traten dann am Sonntag, dem 18. Juni 2006, gegeneinander an. Bei strahlendem Sonnenschein wurden auf der Prodalp packende Duelle und spannende Kopf-an-Kopf-Rennen gezeigt. Wiederum gab es einen neuen Schweizer Rekord, diesmal in der Disziplin Standing Block Chop, geschlagen in blitzschnellen 20,66 Sekunden von Christophe Geissler aus Aigle. Die extrem leistungsstarke Motorsäge «Hot Saw»

als Wettkampfdisziplin zog auf dieses Jahr wieder die Zuschauer in ihren Bann. Nicht zuletzt, da die Sportler mit einer «Hot Saw» Marke Eigenbau an den Start gehen konnten. Die geballte Kraft eines Einzylinder-Zweitaktmotors mit ca. 65 PS war eine kraftaufwendige und höchst anspruchsvolle Herausforderung für alle Sportler.



Den Titel des Schweizer Meisters konnte wie im Jahr zuvor ein äußerst zufriedener Hermann Schönbächler aus Biel mit nach Hause nehmen. Dicht gefolgt von Thomas Gerber aus Rohrbachgraben und Martin Zaugg aus Wasen im Emmental. Das Ranking:

1. H. Schönbächler, Biel BE, 75 Pt.
2. T. Gerber, Rohrbachgraben BE, 73 Pt.
3. M. Zaugg, Wasen i. E. BE, 69 Pt.
4. Ch. Geissler, Aigle VD, 66 Pt.
5. St. Hübscher, Waltalingen ZH, 55 Pt.
6. M. Hebeisen, Wasen i. E. BE, 46 Pt.
7. T. Flückiger, Grünematt BE, 40 Pt.
8. A. Mäder, Schwanden BE, 38 Pt.
9. M. Knörr, Nennigkofen SO, 36 Pt.
10. G. Ryser, Nidau BE, 29 Pt.
11. P. Odermatt, Buochs NW, 28 Pt.
12. M. Gerber, Neuendorf SO, 27 Pt.
13. C. Pabst, Puidoux VD, 27 Pt. (Stechen)
14. V. Scherly, Les Avants VD, 20 Pt.

Als Sieger der Schweizer Meisterschaft kämpfte Hermann Schönbächler an der Europameisterschaft vom 12. bis 13. August 2006 in Wil SG mit den 14 besten europäischen Sportlern um den Titel des Europameisters (Resultate auf der Timbersports-Homepage). Und auch für das Highlight der Saison, die zweite Weltmeisterschaft der Stihl® Timbersports® Series am 16. September 2006 in Oberstdorf (D), ist er als nationaler Meister direkt qualifiziert. Hochspannung garantiert! Weitere Informationen zur Stihl® Timbersports® Series erhalten Sie bei:

**Stihl Vertriebs AG**  
**Industrie Isenriet**  
**8617 Mönchaltorf**  
**Tel. 044 949 30 30**  
**Fax 044 949 30 20**  
**[info@stihl.ch](mailto:info@stihl.ch)**  
**[www.stihl-timbersports.ch](http://www.stihl-timbersports.ch)**  
**[www.stihl.ch](http://www.stihl.ch)**

## Universelle Transporttechnik für die Landwirtschaft

### ANNABURGER

## Annaburger Multiland Plus die Basis für 6 Aufbauten

16-30 t Gesamtgewicht



**Landmaschinenstation Eglisau AG**  
Alte Landstrasse 20 Tel. 044 867 05 24, Fax 044 867 06 47  
**8193 Eglisau** [www.landmaschinenstation.ch](http://www.landmaschinenstation.ch)